

Anfrage Cavegn betreffend Fotos oder Filme über Polizistinnen und Polizisten

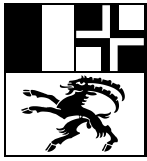
Polizistinnen und Polizisten werden immer wieder bei ihrer Arbeit gefilmt oder fotografiert. Zunehmend werden Sequenzen auf Social Media veröffentlicht. In der Folge wird je nach Einsatz die Arbeit eines Polizisten bzw. einer Polizistin, selbst wenn er oder sie angegriffen werden, breit diskutiert. Abgesehen vom zunehmend mangelnden Respekt gegenüber Polizistinnen und Polizisten scheinen deren Persönlichkeitsrechte irrelevant zu sein.

Die unterzeichnenden Grossrätinnen und Grossräte fragen die Regierung daher was folgt an:

1. Dürfen Aufnahmen von Polizistinnen und Polizisten der Kantonspolizei Graubünden oder einer Gemeindepolizei heute ohne Weiteres und insbesondere ohne Einwilligung der Polizistinnen und Polizisten veröffentlicht werden, insbesondere ins Internet gestellt werden?
2. Plant die Regierung, in der anstehenden Revision des Polizeigesetzes Bestimmungen zum Schutz der Bündner Polizistinnen und Polizisten zu erlassen?

Chur, 19. April 2017

Cavegn, Caduff, Salis, Berther (Disentis/Mustér), Blumenthal, Bondolfi, Buchli-Mannhart, Burkhardt, Caluori, Casanova (Ilanz), Crameri, Danuser, Darms-Landolt, Davaz, Della Vedova, Dermont, Dosch, Epp, Fasani, Felix (Haldenstein), Florin-Caluori, Foffa, Geisseler, Grass, Gunzinger, Hardegger, Hitz-Rusch, Jeker, Koch (Tamins), Kollegger, Komminoth-Elmer, Kunfermann, Lamprecht, Locher Benguerel, Mani-Heldstab, Märchy-Caduff, Michael (Donat), Müller, Nay, Niederer, Niggli (Samedan), Niggli-Mathis (Grüsch), Noi-Togni, Papa, Paterlini, Pedrini, Sax, Schneider, Stiffler (Davos Platz), Tomaschett (Breil), Tomaschett-Berther (Trun), Weber, Widmer-Spreiter, Zanetti, Cantieni, Costa, Gugelmann, Hartmann-Conrad (Schiers), Heini, Lombardi



Sitzung vom

27. Juni 2017

Mitgeteilt den

28. Juni 2017

Protokoll Nr.

584

Anfrage Cavegn

betreffend Fotos oder Filme über Polizistinnen und Polizisten

Antwort der Regierung

Im Auftrag des Verbands Schweizerischer Polizei-Beamter (VSPB) wurde im März 2015 ein Rechtsgutachten über den Persönlichkeitsschutz von Polizeiangehörigen erstellt, das sich unter anderem eingehend mit dem Recht am eigenen Bild und "Internet-Bashing" befasst. Die Schweizerische Kriminalprävention SKP hat zudem im Januar 2015 ein Faltblatt mit dem Thema "Recht am eigenen Bild" erstellt, das auf jedem Polizeiposten der Schweiz aufliegt. Es kann unter www.skppsc.ch heruntergeladen werden und enthält erläuternde Antworten und Fallbeispiele.

1. Polizistinnen und Polizisten dürfen in den Medien abgebildet werden, wenn hierfür ein Rechtfertigungsgrund vorgebracht werden kann; in Frage kommt dabei hauptsächlich das überwiegende öffentliche Interesse, insbesondere das öffentliche Informationsinteresse.

Ein öffentliches Interesse besteht an besonderen Ereignissen wie Verhaftungen oder Anlässen wie Demonstrationen und Ausschreitungen. Dieses erstreckt sich auch auf die Tätigkeit der Polizei selbst. Polizeiangehörige bewegen sich in Erfüllung ihrer durch den Staat übertragenen Aufgabe im Gemeinbereich. Deshalb haben sie gestützt auf das öffentliche Informationsinteresse zuzulassen, dass von ihnen und den interessierenden Abläufen Bilder angefertigt werden. Bilder von Polizeiangehörigen bei ihrer Tätigkeit sind somit zulässig, und es liegt grundsätzlich keine Verletzung der durch Art. 28 ZGB geschützten Persönlichkeitsrechte vor. Wenn das Anfertigen von Bildaufnahmen an sich die Tätigkeit der Polizei behindert, kann jedoch der Straftatbestand der Hinderung einer Amtshandlung vorliegen

(Art. 286 StGB). Gemäss Bundesgericht ist der Tatbestand aber nur erfüllt, wenn die "Aufnahmetätigkeit und hautnahe Präsenz polizeiliche Handlungen in schwerwiegender Weise" behindert.

Die Zulässigkeit der Abbildung von Polizeiangehörigen in ihrer öffentlichen Funktion und aufgrund des öffentlichen Informationsinteresses gilt nicht absolut. Porträtaufnahmen von Polizeiangehörigen, Bilder von ihnen aus nächster Distanz oder durch entsprechende Aufnahmen mit Teleobjektiven sind nicht zulässig, sofern damit bloss die Person selbst hervorgehoben wird. Dies ist insbesondere dann der Fall, wenn keine Handlung oder kein weiterer Zusammenhang zum Thema des Berichts besteht, wenn die Aufnahme also nur angefertigt wird, um die Polizeiangehörigen selbst darzustellen.

Wird ein Bild angefertigt und ist dessen Veröffentlichung zulässig, kann die Veröffentlichung *tel quel* erfolgen. Weil das Bild an sich zulässig ist, muss es auch nicht abgeändert werden, indem z.B. die darauf abgebildeten Polizeiangehörigen unkenntlich gemacht werden.

Eine Persönlichkeitsverletzung kann vorliegen, wenn auf Internetseiten die Identität von Polizisten unter Verknüpfung unterschiedlicher Informationen offengelegt wird und eine Art Profil entsteht. Eine Persönlichkeitsverletzung oder eine Widerhandlung gegen Straftatbestände wie Verleumdung, üble Nachrede oder Beschimpfung kann vorliegen, wenn die hochgeladenen Informationen dazu dienen, die einzelnen Polizeiangehörigen durch "Internet-Bashing" zu verunglimpfen.

2. Im Rahmen der anstehenden Polizeigesetzrevision sind keine zusätzlichen Bestimmungen zum Persönlichkeitsschutz von Polizistinnen und Polizisten vorgesehen. Die Betroffenen können Persönlichkeitsverletzungen in einem Zivil- oder Strafverfahren geltend machen. Der Kanton Graubünden bietet zum Schutz der Persönlichkeit aller Mitarbeitenden Unterstützung insbesondere im Sinne von Rechtsschutz.



Namens der Regierung

Die Präsidentin:

B. Janom Steiner

Der Kanzleidirektor:

Dr. C. Riesen

Dumonda Cavegn concernent fotografias u films da polizistas e polizists

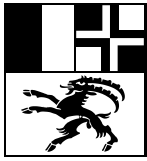
Polizistas e polizists vegnan adina puspè filmads u fotografads tar lur lavur. Pli e pli vegnan las sequenzas publitgadas sin social media. Silsuenter vegn discutada vastamain – tut tenor l'acziun – la lavur d'ina polizista resp. d'in polizist, er sch'ella u el vegn attatgà. Ultra dal respect envers las polizistas ed ils polizists che manca pli e pli, paran ils dretgs persunals d'esser irrelevant.

Las deputadas ed ils deputads sutsegnads dumondan perquai la regenza il suandant:

1. Dastgan fotografias da polizistas e polizists da la polizia chantunala dal Grischun u d'ina polizia communal vegnir publitgadas oz senz'auter, en spezial senza il consentiment da las polizistas e dals polizists, oravant tut en l'internet?
2. Prevesa la regenza da relaschar – a chaschun da la proxima revisiun da la lescha da polizia – disposiziuns pertutgant la protecziun da las polizistas e dals polizists grischuns?

Cuira, ils 19 d'avrigl 2017

Cavegn, Caduff, Salis, Berther (Mustér), Blumenthal, Bondolfi, Buchli-Mannhart, Burkhardt, Caluori, Casanova (Glion), Crameri, Danuser, Darms-Landolt, Davaz, Della Vedova, Dermont, Dosch, Epp, Fasani, Felix (Haldenstein), Florin-Caluori, Foffa, Geisseler, Grass, Gunzinger, Hardegger, Hitz-Rusch, Jeker, Koch (Tumein), Kollegger, Komminoth-Elmer, Kunfermann, Lamprecht, Locher Benguerel, Mani-Heldstab, Märchy-Caduff, Michael (Donat), Müller, Nay, Niederer, Niggli (Samedan), Niggli-Mathis (Grüsch), Noi-Togni, Papa, Paterlini, Pedrini, Sax, Schneider, Stiffler (Tavau Plaz), Tomaschett (Breil), Tomaschett-Berther (Trun), Weber, Widmer-Spreiter, Zanetti, Cantieni, Costa, Gugelmann, Hartmann-Conrad (Schiers), Heini, Lombardi



Sesida dals

Communitgà ils

Protocol nr.

27 da zercladur 2017

28 da zercladur 2017

584

Dumonda Cavegn

concernent fotografias u films da polizistas e polizists

Resposta da la regenza

Per incumbensa da la federaziun svizra dals funcziunaris da polizia (FSFP) è vegnida fatga il mars 2015 in'expertisa giuridica davart la protecziun da la persunalitad d'appartegnents da la polizia. Quella expertisa s'occupa tranter auter detagliadamain dal dretg sin l'agen maletg e dal "bashing en l'internet". La prevenziun svizra da la criminalitad PSC ha ultra da quai preparà il schaner 2015 in prospect cun il tema "Dretg sin l'agen maletg", che stat a disposiziun sin mintga post da polizia da la Svizra. El po vegnir chargià giu sut www.skppsc.ch e cuntegna respostas explicativas ed exempels concrets.

1. Il maletg da polizistas e da polizists dastga vegnir publitgà en las medias, sch'i po vegnir fatg valair in motiv da giustificaziun per quai; en dumonda vegn cunzunt l'interess public predominant, particularmain l'interess public d'infurmaziun.

In interess public exista tar eveniments speziels sco arrestaziuns u tar occurrenzas sco demonstraziuns ed acts da violenza. Quest interess public cumpiglia er l'activitad da la polizia sezza. Appartegnents da la polizia sa movan – per ademplir lur incumbensa surdada ad els dal stadi – en il sector cuminaivel. Perquai ston els acceptar – sa basond sin l'interess public d'infurmaziun – ch'i vegnian fatgs maletgs dad els e dals andaments ch'interessan. Maletgs d'appartegnents da la polizia a lur lavur èn pia permiss e da princip n'exista nagina violaziun dals dretgs persunals protegids tras l'art. 28 CCS. Sche far ils maletgs sco tals impedescha la lavur da la polizia, po dentant vegnir fatg valair il causal penal da l'impediment d'in act uffizial (art. 286 CCS). Tenor il Tribunal federal è il causal però ademplì mo,

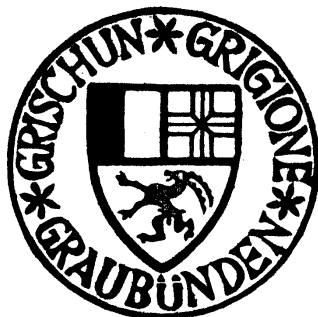
sch'el impedescha "en moda gravanta la lavur da registraziun e la preschientscha fisica en acts polizials".

La permissiun da far maletgs d'appartegnents da la polizia en lur funcziun publica e sin basa da l'interess public d'infurmaziun na vala betg absolutamain. Purtrets d'appartegnents da la polizia, maletgs dad els a proxima distanza u tras fotografi-as correspondentas cun teleobjectivs n'èn betg permess, sch'els vulan mo accentuar la persuna sezza. Quai è il cas cunzunt, sch'i n'exista nagin act u nagin ulteriur connex cun il tema dal rapport, sch'il maletg vegn pia mo fatg per preschentar ils appartegnents da la polizia sezs.

Sch'in maletg vegn fatg e sche sia publicaziun è permessa, po quella avoir lieu tel quel. Perquai ch'il maletg sco tal è permess, na sto el er betg vegnir midà cun p.ex. render nunenconuschaivels ils appartegnents da la polizia che figureschan sin tal.

Ina violaziun da la persunalitad po esser avant maun, sche l'identitad da polizistas e polizists cumpara cun cumbinar differentas infurmaziuns sin paginas d'internet e sch'i resulta in tschert profil. Ina violaziun da la persunalitad u ina cuntravenziun cunter causals penals sco calumnia, diffamaziun u ingiuria po esser avant maun, sche infurmaziuns chargiadas sin la rait servan a discreditar singuls appartegnents da la polizia tras "bashing en l'internet".

2. En il rom da la proxima revisiun da la lescha da polizia n'èn betg previsas ulteriuras disposiziuns pertutgant la protecziun da la persunalitad da polizistas e polizists. Las personas pertutgadas pon far valair violaziuns da la persunalitad en ina procedura civila u penala. Per proteger la persunalitad da tut las collavuraturas e da tut ils collavuratur porscha il chantun Grischun sustegn cunzunt en il senn da protecziun giuridica.



En num da la regenza

La presidenta:

B. Janom Steiner

Il chancelier:

dr. C. Riesen

Interpellanza Cavegn concernente fotografie o filmati relativi ad agenti di polizia

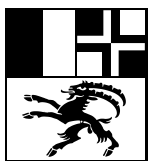
Durante il loro lavoro, gli agenti di polizia vengono regolarmente filmati o fotografati. Le sequenze vengono pubblicate sui social media con sempre maggior frequenza. Di conseguenza, a seconda dell'intervento, il lavoro di un agente di polizia viene ampiamente discusso, anche nel caso in cui l'agente venga attaccato. A prescindere dalla crescente mancanza di rispetto verso gli agenti di polizia, i loro diritti della personalità sembrano essere irrilevanti.

Le granconsigliere firmatarie e i granconsiglieri firmatari chiedono quindi al Governo quanto segue:

1. Attualmente le riprese che hanno quale oggetto agenti di polizia della Polizia cantonale dei Grigioni o di un corpo di polizia comunale possono essere pubblicate in ogni caso e in particolare senza il consenso dei diretti interessati, in particolare su internet?
2. Il Governo prevede di emanare, in occasione dell'imminente revisione della legge sulla polizia, disposizioni relative alla protezione degli agenti di polizia grigionesi?

Coira, 19 aprile 2017

Cavegn, Caduff, Salis, Berther (Disentis/Mustér), Blumenthal, Bondolfi, Buchli-Mannhart, Burkhardt, Caluori, Casanova (Ilanz), Crameri, Danuser, Darms-Landolt, Davaz, Della Vedova, Dermont, Dosch, Epp, Fasani, Felix (Haldenstein), Florin-Caluori, Foffa, Geisseler, Grass, Gunzinger, Hardegger, Hitz-Rusch, Jeker, Koch (Tamins), Kollegger, Komminoth-Elmer, Kunfermann, Lamprecht, Locher Benguerel, Mani-Heldstab, Märchy-Caduff, Michael (Donat), Müller, Nay, Niederer, Niggli (Samedan), Niggli-Mathis (Grüsch), Noi-Togni, Papa, Paterlini, Pedrini, Sax, Schneider, Stiffler (Davos Platz), Tomaschett (Breil), Tomaschett-Berther (Trun), Weber, Widmer-Spreiter, Zanetti, Cantieni, Costa, Gugelmann, Hartmann-Conrad (Schiers), Heini, Lombardi



Seduta del

Comunicata il

Protocollo n.

27 giugno 2017

28 giugno 2017

584

Interpellanza Cavegn

concernente fotografie o filmati relativi ad agenti di polizia

Risposta del Governo

Su incarico della Federazione svizzera dei funzionari di polizia (FSFP), nel mese di marzo 2015 è stata redatta una perizia giuridica relativa alla protezione della personalità degli agenti di polizia, la quale si è concentrata tra l'altro in modo approfondito sul diritto alla propria immagine e sul cyberbashing. Nel gennaio 2015 la Prevenzione Svizzera della Criminalità PSC ha inoltre redatto un dépliant sul tema "diritto alla propria immagine", disponibile presso ogni posto di polizia svizzero. Esso può essere scaricato dal sito www.skppsc.ch e contiene risposte esplicative ed esempi pratici.

1. Le immagini di agenti di polizia possono essere pubblicate nei media, se può essere addotta una relativa giustificazione a tale scopo; entra in considerazione prevalentemente l'interesse pubblico preponderante, in particolare l'interesse di informazione pubblico.

Sussiste un interesse pubblico per particolari avvenimenti quali arresti o eventi come manifestazioni e disordini. Ciò si estende anche sull'attività della polizia stessa. Gli agenti di polizia si muovono nella sfera pubblica in adempimento dei compiti conferiti loro dallo Stato. Sulla base dell'interesse di informazione pubblico, essi devono quindi accettare che vengano scattate delle fotografie a loro e in merito al decorso dell'avvenimento di interesse. Scattare immagini di agenti di polizia durante la loro attività è quindi ammesso e in linea di principio non sussiste alcuna violazione dei diritti della personalità garantiti dall'art. 28 CC. Se l'atto di fotografare compromette l'attività della polizia, può tuttavia sussistere la fattispecie penale dell'impedimento di atti dell'autorità (art. 286 CP). Secondo il Tribunale federale la

fattispecie è però soddisfatta solo se l'attività relativa alla ripresa di immagini e la presenza ravvicinata ostacola le operazioni di polizia in modo grave.

L'ammissibilità delle immagini di agenti di polizia nella loro funzione pubblica e sulla base dell'interesse di informazione pubblico non vale in modo assoluto. Fotografie di agenti di polizia in primo piano, immagini di poliziotti a distanza ravvicinata o tramite relative riprese con teleobiettivi non sono ammessi, se in questo modo viene messa in risalto semplicemente la persona interessata. Ciò è in particolare il caso quando non è in corso alcuna operazione o non vi è un ulteriore collegamento con il tema dell'articolo, quando la fotografia viene quindi scattata solo per rappresentare l'agente di polizia stesso.

Se un'immagine viene scattata e la sua pubblicazione è ammessa, la pubblicazione può avvenire tale e quale. Poiché l'immagine di per sé è ammessa, essa non deve essere modificata, ad es. rendendo irriconoscibile l'agente di polizia rappresentato.

Una violazione della personalità può sussistere se sulle pagine internet viene resa nota l'identità dell'agente di polizia collegandola a diverse informazioni e viene creata una sorta di profilo. Una violazione della personalità o un'infrazione alle fattispecie penali quali calunnia, diffamazione o ingiuria può sussistere se le informazioni caricate servono a diffamare singoli agenti di polizia tramite cyberbashing.

2. Nel quadro dell'imminente revisione della legge sulla polizia non sono previste disposizioni aggiuntive in merito alla protezione della personalità di agenti di polizia. Le persone interessate possono far valere violazioni della personalità nel quadro di un procedimento civile o penale. Il Cantone dei Grigioni offre sostegno, in particolare sotto forma di protezione giuridica, per quanto riguarda la protezione della personalità di tutti i collaboratori.



In nome del Governo

La Presidente:

B. Janom Steiner

Il Cancelliere:

Dr. C. Riesen